



## HYSBYSIAD YNGHYLCH GWELLIANNAU NOTICE OF AMENDMENTS

Cyflwynwyd ar 12 Mehefin 2014  
Tabled on 12 June 2014

### Bil Tai (Cymru) Housing (Wales) Bill

**Jocelyn Davies**

**1**

Section 16, page 11, after line 14, insert—

‘(d) fails, or has failed to maintain rental properties to which the registration applies to a decent standard.’.

Adran 16, tudalen 11, ar ôl llinell 15, mewnosoder—

‘(d) sy’n methu, neu sydd wedi methu â chynnal a chadw eiddo ar rent y mae’r cofrestriad yn berthnasol iddo i safon foddhaol.’.

**Jocelyn Davies**

**2**

Section 22, page 14, after line 22, insert—

(3) A licence must be granted subject to a condition that the licence holder must comply with a request for a reference if—

- (a) the request is received from a landlord or agent who is also licensed under this Part;
- (b) that landlord or agent proposes to let a rental property to a prospective tenant;
- (c) the request relates to the prospective tenant; and
- (d) the prospective tenant formerly occupied a rental property under an agreement with the the licence holder.’.

Adran 22, tudalen 14, ar ôl llinell 24, mewnosoder –

- (3) Rhaid rhoi trwydded yn ddarostyngedig i amod bod deiliad y drwydded yn cydymffurfio â chais am eirda –
- (a) os bydd cais yn dod i law gan landlord neu asiant sydd hefyd yn drwyddedig o dan y Rhan hon;
  - (b) os bydd y landlord neu'r asiant hwnnw'n bwriadu gosod eiddo ar rent i ddarpar denant;
  - (c) os bydd y cais yn ymwneud â'r darpar denant; a
  - (d) os oedd y darpar denant yn meddiannu eiddo ar rent yn flaenorol o dan gytundeb â deiliad y drwydded.'

**Jocelyn Davies**

3

Section 25, page 16, after line 7, insert –

- (e) the licence holder fails, or has failed to maintain rental properties which the licence holder manages to a decent standard.'

Adran 25, tudalen 16, ar ôl llinell 7, mewnosoder –

- (e) os yw deiliad y drwydded yn methu, neu wedi methu â chynnal a chadw eiddo ar rent a reolir gan ddeiliad y drwydded i safon foddhaol.'

**Jocelyn Davies**

4

Section 40, page 29, after line 16, insert –

- ( ) Standards under subsection (1) must include an expectation that –
- (a) electricity safety checks will be carried out at intervals of no more than five years;
  - (b) carbon monoxide detectors will be installed and maintained.'

Adran 40, tudalen 29, ar ôl llinell 19, mewnosoder –

- ( ) Rhaid i safonau o dan is-adran (1) gynnwys disgwyliad –
- (a) y caiff archwiliadau diogelwch trydan eu cynnal ar gyfnodau o ddim mwy na phum mlynedd;
  - (b) y caiff synwryddion carbon monocsid eu gosod a'u cynnal a'u cadw.'

**Jocelyn Davies**

5

Section 57, page 37, after line 7, insert –

- ( ) It is not reasonable for a person to continue to occupy accommodation if, in the opinion of a relevant health professional, it is probable that doing so will have a detrimental effect on that person's health or the health of a member of that person's household.
- ( ) A 'relevant health professional' for the purpose of subsection ( ) means a member of a profession regulated by the Medical Act 1983 and the Nursing and Midwifery Order 2001.'

Adran 57, tudalen 37, ar ôl llinell 7, mewnosoder –

- '( ) Nid yw'n rhesymol i berson barhau i feddiannu llety os yw'n debygol, ym marn gweithiwr iechedd proffesiynol perthnasol, y bydd gwneud hynny yn cael effaith niweidiol ar iechedd y person hwnnw neu iechedd aelod o aelwyd y person hwnnw.
- ( ) Ystyr 'gweithiwr iechedd proffesiynol perthnasol' at ddiben is-adran ( ) yw aelod o broffesiwn a reoleiddir gan Ddeddf Feddygol 1983 a Gorchymyn Nyrzio a Bydwreigiaeth 2001.'

**Jocelyn Davies**

6

Section 59, page 39, after line 14, insert –

- '( ) In determining whether accommodation is suitable for a person, a local housing authority must have regard to whether or not the property is of a decent standard.'

Adran 59, tudalen 39, ar ôl llinell 13, mewnosoder –

- '( ) Wrth benderfynu a yw llety'n addas ar gyfer person rhaid i awdurdod tai lleol roi sylw i p'un a yw'r eiddo o safon foddhaol ai peidio.'

**Jocelyn Davies**

7

Section 59, page 39, after line 14, insert –

- '( ) Accommodation is not suitable for a person unless a landlord has been registered in relation to that accommodation and the landlord (or an agent appointed by the landlord) has been licensed to manage that property.'

Adran 59, tudalen 39, ar ôl llinell 13, mewnosoder –

- '( ) Nid yw llety yn addas ar gyfer person oni bai fod landlord wedi ei gofrestru mewn perthynas â'r llety hwnnw a bod y landlord (neu asiant neu berson cyfrifol a benodwyd gan y landlord) wedi ei drwyddedu i reoli'r eiddo hwnnw.'

**Jocelyn Davies**

8

Section 61, page 40, after line 10, insert –

- '(2) Persons who request assistance but who are not eligible for help in accordance with Schedule 2 must nevertheless be provided with the information identified in section 60(2) (b) and (c) as well as information regarding assistance available outside the authority's area from organisations other than local housing authorities.'

Adran 61, tudalen 40, ar ôl llinell 11, mewnosoder –

- '(2) Rhaid i bersonau sy'n gofyn am gynhorthwy ond nad ydynt yn gymwys i gael cymorth yn unol ag Atodlen 2, serch hynny gael yr wybodaeth a bennir yn adran 60(2) (b) ac (c) yn ogystal â gwybodaeth ynghylch cynhorthwy sydd ar gael y tu allan i ardal yr awdurdod gan sefydliadau heblaw awdurdodau tai lleol.'

**Jocelyn Davies**

9

Section 61, page 40, after line 10, insert –

- '(2) Persons fleeing domestic abuse are eligible for help under the following provisions of this Chapter even if they would otherwise be ineligible for help in accordance with Schedule 2.'

Adran 61, tudalen 40, ar ôl llinell 11, mewnosoder –

- '(2) Mae personau sy'n dianc rhag cam-drin domestig yn gymwys i gael cymorth o dan ddarpariaethau canlynol y Bennod hon, hyd yn oed os ydynt fel arall yn anghymwys i gael help yn unol ag Atodlen 2.'

**Jocelyn Davies** **10**

Section 70, page 45, line 31, leave out 'some special reason (for example: old age, physical or mental illness or physical or mental disability)' and insert 'old age, physical or mental illness, or physical or mental disability, or other special reason'.

Adran 70, tudalen 45, llinell 32, hepgorer 'reswm arbennig (er enghraifft: henaint, salwch corfforol neu feddyliol neu anabledd corfforol neu feddyliol)' a mewnosoder 'henaint, salwch corfforol neu feddyliol, neu anabledd corfforol neu feddyliol, neu reswm arbennig arall'.

**Jocelyn Davies** **11**

Section 70, page 46, line 3, leave out 'aged 16 or 17' and insert 'who has not attained the age of 21'.

Adran 70, tudalen 46, llinell 4, hepgorer 'sy'n 16 neu'n 17' a mewnosoder 'nad yw wedi cyrraedd 21'.

**Jocelyn Davies** **12**

Section 70, page 46, leave out lines 5 to 8.

Adran 70, tudalen 46, hepgorer llinellau 6 hyd at 8.

**Jocelyn Davies** **13**

Section 70, page 46, line 9, leave out '18' and insert '21'.

Adran 70, tudalen 46, llinell 9, hepgorer '18' a mewnosoder '21'.

**Jocelyn Davies** **14**

Section 70, page 46, line 11, leave out '21' and insert '25'.

Adran 70, tudalen 46, llinell 10, hepgorer '21' a mewnosoder '25'.

**Jocelyn Davies** **15**

Section 71, page 47, line 33, leave out 'an ordinary homeless person who becomes' and insert 'a homeless person who is able to cope with becoming'.

Adran 71, tudalen 47, llinell 31, hepgorer 'arferol sy'n' a mewnosoder 'sy'n abl i ymdopi â'.

**Jocelyn Davies** 16

Section 71, page 48, leave out lines 2 to 3.

Adran 71, tudalen 48, hepgorer llinellau 12 hyd at 13.

**Jocelyn Davies** 17

Section 78, page 52, after line 24, insert—

- '(5) Subsection ( ) has effect from 1 January 2019 and from that date subsections (1) to (4) cease to have effect.
- (6) A local housing authority must not have regard to whether or not an applicant has become intentionally homeless.
- (7) The Welsh Ministers may, by order, amend the date in subsection (5) to substitute an earlier date.'

Adran 78, tudalen 52, ar ôl llinell 24, mewnosoder—

- '(5) Mae is-adran ( ) yn cael effaith o 1 Ionawr 2019 ac o'r dyddiad hwnnw bydd is-adrannau (1) i (4) yn peidio â chael effaith.
- (6) Ni chaniateir i awdurdod tai lleol roi sylw i p'un a yw ceisydd wedi dod yn ddigartref yn fwriadol ai peidio.
- (7) Caiff Gweinidogion Cymru, drwy orchymyn, ddiwygio'r dyddiad yn is-adran (5) a rhoi dyddiad cynharach yn ei le.'

**Jocelyn Davies** 18

Section 81, page 54, after line 20, insert—

- '( ) A person is not (or has not been) normally resident in an area for the purpose of subsection (2)(a) unless that person has been normally resident there for a continuous period of at least 12 months.'

Adran 81, tudalen 54, ar ôl llinell 23, mewnosoder—

- '( ) Nid yw person yn (neu nid yw person wedi) preswyllo fel arfer mewn ardal at ddiben is-adran (2)(a) oni bai fod y person hwnnw wedi byw yno fel arfer am gyfnod di-dor o 12 mis o leiaf.'

**Peter Black** 19

Section 1, page 2, leave out line 23.

Adran 1, tudalen 2, hepgorer llinell 25.

**Peter Black** 20

Section 20, page 14, after line 6, insert—

- '(3) The Welsh Ministers must ensure the provision of a programme of Continuing Professional Development for landlords and agents, and must do so, as far as is reasonably practicable, in collaboration with landlords and agents and their

representatives.’.

Adran 20, tudalen 14, ar ôl llinell 7, mewnosoder –

- ‘(3) Rhaid i Weinidogion Cymru sicrhau bod rhaglen o Ddatblygiad Proffesiynol Parhaus yn cael ei darparu ar gyfer landlordiaid ac asiantau, a rhaid gwneud hynny, cyn belled ag y bo’n ymarferol resymol, mewn cydweithrediad â landlordiaid ac asiantau a’u cynrychiolwyr.’.

**Peter Black**

**21**

Section 22, page 14, after line 20, insert –

- ‘() A licence must be granted subject to a condition that the licence holder undertakes such Continuing Professional Development as the local authority considers appropriate in relation to the matters referred to in section 20(1).’.

Adran 22, tudalen 14, ar ôl llinell 22, mewnosoder –

- ‘() Rhaid rhoi trwydded yn ddarostyngedig i amod bod deiliad y drwydded yn ymgymryd â Datblygiad Proffesiynol Parhaus o’r fath y mae’r awdurdod lleol o’r farn sy’n briodol mewn cysylltiad â’r materion y cyfeirir atynt yn adran 20(1).’.

**Peter Black**

**22**

Section 22, page 14, after line 20, insert –

- ‘() A licence must be granted subject to a condition that if a Housing Health and Safety Rating System inspection has been carried out in relation to any rental property, the landlord (or an agent acting on behalf of the landlord) must make available a copy of the report to the tenant and to any new or prospective tenants of that property.’.

Adran 22, tudalen 14, ar ôl llinell 22, mewnosoder –

- ‘() Rhaid rhoi trwydded yn ddarostyngedig i amod bod deiliad y drwydded yn ymgymryd â Datblygiad Proffesiynol Parhaus o’r fath y mae’r awdurdod lleol o’r farn sy’n briodol mewn cysylltiad â’r materion y cyfeirir atynt yn adran 20(1).’.

**Peter Black**

**23**

Page 20, line 21, leave out section 30.

Tudalen 20, llinell 22, hepgorer adran 30.

**Peter Black**

**24**

Page 20, line 27, leave out section 31.

Tudalen 20, llinell 28, hepgorer adran 31.

**Peter Black**

**25**

Section 34, page 25, leave out lines 30 to 33.

Adran 34, tudalen 25, hepgorer llinellau 31 hyd at 34.

**Peter Black** 26

Section 43, page 30, leave out lines 29 to 30.

Adran 43, tudalen 30, hepgorer llinellau 35 hyd at 36.

**Peter Black** 27

Section 55, page 36, after line 32, insert—

‘(5) A person due to be released from custody is threatened with homelessness if it is likely that the person will become homeless as a result of that release occurring within 90 days.’.

Adran 55, tudalen 36, ar ôl llinell 33, mewnosoder—

‘(5) Mae person sydd ar fin cael ei ryddhau o’r ddalfa o dan fygythiad o ddigartrefedd os yw’n debygol y bydd yn dod yn ddigartref o ganlyniad i gael ei ryddhau o fewn 90 o ddiwrnodau.’.

**Peter Black** 28

Section 70, page 46, leave out lines 15 to 22 and insert—

‘(j) a former prisoner who has been homeless since leaving custody and who has a local connection with the area of the local housing authority.’.

Adran 70, tudalen 46, hepgorer llinellau 15 hyd at 22 a mewnosoder—

‘(j) cyn-garcharor sydd wedi bod yn ddigartref ers gadael y ddalfa ac y mae ganddo gysylltiad lleol ag ardal yr awdurdod tai lleol.’.

**Peter Black** 29

Section 70, page 47, after line 5, insert—

“prisoner” (“carcharor”) means any person for the time being detained in lawful custody as the result of a requirement imposed by a court that he or she be detained.’.

Adran 70, tudalen 46, ar ôl llinell 23, mewnosoder—

‘ystyr “carcharor” (“prisoner”) yw person a gedwir yn gyfreithlon yn y ddalfa am y tro o ganlyniad i ofyniad a osodwyd gan lys i’w gadw’n gaeth.’.

**Peter Black** 30

Section 75, page 50, line 18, leave out ‘an offer’ and insert ‘two or more offers’.

Adran 75, tudalen 50, llinell 18, hepgorer ‘cynnig’ a mewnosoder ‘dau gynnig neu fwy’.

**Peter Black** 31

Section 76, page 51, line 10, leave out ‘6’ and insert ‘12’.

Adran 76, tudalen 51, llinell 10, hepgorer ‘6’ a mewnosoder ‘12’.

**Peter Black**

**32**

To insert a new section –

**[ ] Re-application after private rented sector offer**

- (1) If within two years beginning with the date on which an applicant accepts an offer under section 76(2)(b), the applicant re-applies for accommodation, or for assistance in obtaining accommodation, and the local housing authority –
  - (a) is satisfied that the applicant is homeless and eligible for assistance, and
  - (b) is not satisfied that the applicant became homeless intentionally,the duty under section 75 applies regardless of whether the applicant has a priority need.
- (2) For the purpose of subsection (1), an applicant in respect of whom a valid notice under section 21 of the Housing Act 1988 (orders for possession on expiry or termination of assured shorthold tenancy) has been given is to be treated as homeless from the date on which that notice expires.
- (3) If within two years beginning with the date on which an applicant accepts an offer under section 76(2)(b), the applicant re-applies for accommodation, or for assistance in obtaining accommodation, and the local housing authority –
  - (a) is satisfied that the applicant is threatened with homelessness and eligible for assistance, and
  - (b) is not satisfied that the applicant became threatened with homelessness intentionally,the duty under section 75 applies regardless of whether the applicant has a priority need.
- (4) For the purpose of subsection (3), an applicant in respect of whom a valid notice under section 21 of the Housing Act 1988 has been given is to be treated as threatened with homelessness from the date on which that notice is given.
- (5) Subsection (1) or (3) does not apply to a case where the local housing authority would not be satisfied as mentioned in that subsection without having regard to a restricted person (as defined in section 63(5)).
- (6) Subsection (1) or (3) does not apply to a re-application by an applicant for accommodation, or for assistance in obtaining accommodation, if the immediately preceding application made by that applicant was one to which subsection (1) or (3) applied.’.

I fewnosod adran newydd –

**[ ] Gwneud cais arall ar ôl cael cynnig sector rhentu preifat**

- (1) Os bydd ceisydd, o fewn dwy flynedd i’r dyddiad y mae’n derbyn cynnig o dan adran 76(2)(b), yn gwneud cais arall am lety, neu am gymorth i gael gafael ar lety, ac –
  - (a) bod yr awdurdod tai lleol yn fodlon bod y ceisydd yn ddigartref ac yn gymwys i gael cymorth, a
  - (b) nad yw’r awdurdod tai lleol yn fodlon bod y ceisydd wedi dod yn ddigartref yn fwriadol,mae’r ddyletswydd o dan adran 75 yn gymwys pa un a oes gan y ceisydd angen



blaenoriaethol ai peidio.

- (2) At ddiben is-adran (1), mae ceisydd y mae hysbysiad dilys o dan adran 21 o Ddeddf Tai 1988 (gorchmynion meddiant pan fo tenantiaethau byrddaliadol sicr yn dod i ben neu'n cael eu terfynu) wedi'i roi iddo i'w drin fel pe bai'n ddigartref o'r dyddiad y daw'r hysbysiad hwnnw i ben.
- (3) Os bydd ceisydd, o fewn dwy flynedd i'r dyddiad y mae'n derbyn cynnig o dan adran 76(2)(b), yn gwneud cais arall am lety, neu am gymorth i gael gafael ar lety, ac—
  - (a) bod yr awdurdod tai lleol yn fodlon bod y ceisydd o dan fygythiad o ddigartrefedd ac yn gymwys i gael cymorth, a
  - (b) nad yw'r awdurdod tai lleol yn fodlon bod y ceisydd wedi dod o dan fygythiad o ddigartrefedd yn fwriadol,

mae'r ddyletswydd o dan adran 75 yn gymwys pa un a oes gan y ceisydd angen blaenoriaethol ai peidio.

- (4) At ddiben is-adran (3), mae ceisydd y mae hysbysiad dilys o dan adran 21 o Ddeddf Tai 1988 wedi'i roi iddo i'w drin fel pe bai o dan fygythiad o ddigartrefedd o'r dyddiad y rhoddwyd yr hysbysiad hwnnw.
- (5) Nid yw is-adran (1) na (3) yn gymwys mewn achos pan na fyddai'r awdurdod tai lleol yn fodlon fel y crybwyllir yn yr is-adran honno heb roi sylw i berson cyfyngedig (fel y'i diffinnir yn adran 63(5)).
- (6) Nid yw is-adran (1) na (3) yn gymwys pan fo ceisydd yn gwneud cais arall am lety, neu i gael cymorth i gael gafael ar lety, os oedd y cais mwyaf diweddar a wnaed gan y ceisydd yn un yr oedd is-adran (1) neu (3) yn gymwys iddo.'.

**Peter Black**

33

Section 101, page 67, line 10, leave out 'such' and insert—

'—

- (a) Gypsies and Travellers residing in or resorting to its area, and
- (b) such other'.

Adran 101, tudalen 67, llinell 10, hepgorer 'â'r cyfryw' a mewnosoder—

'â—

- (a) Sipsiwn a Theithwyr sy'n preswyllo yn ei ardal neu sy'n cyrchu yno, a
- (b) y cyfryw'.

**Peter Black**

34

Section 115, page 71, line 25, leave out 'not less' and insert 'more'.

Adran 115, tudalen 71, llinell 29, hepgorer 'dim llai' a mewnosoder 'mwy'.

**Peter Black**

35

Section 139, page 82, after line 11, insert—

- ‘(c) the dwelling is not a mobile home on a holiday site, as defined in sections 60 and 2 of the Mobile Homes (Wales) Act 2013 respectively.’.

Adran 139, tudalen 82, ar ôl llinell 11, mewnosoder—

- ‘(c) the dwelling is not a mobile home on a holiday site, as defined in sections 60 and 2 of the Mobile Homes (Wales) Act 2013 respectively.’.

**Peter Black**

36

Section 139, page 83, after line 5, insert—

**‘12C Tied accommodation**

- (1) This section applies to dwellings owned by persons who are provided with other accommodation in relation to their employment, whether they are required to occupy that other accommodation or not.
- (2) A billing authority in Wales may not make a determination under sections 12A or 12B in relation to a dwelling to which this section applies.
- (3) If a person owns more than one dwelling to which this section applies, that person must nominate one such dwelling to which subsection (2) is to apply.’.

Adran 139, tudalen 83, ar ôl llinell 5, mewnosoder—

**‘12C Tied accommodation**

- (1) This section applies to dwellings owned by persons who are provided with other accommodation in relation to their employment, whether they are required to occupy that other accommodation or not.
- (2) A billing authority in Wales may not make a determination under sections 12A or 12B in relation to a dwelling to which this section applies.
- (3) If a person owns more than one dwelling to which this section applies, that person must nominate one such dwelling to which subsection (2) is to apply.’.

**Peter Black**

37

Section 139, page 83, after line 5, insert—

**‘12C Duty for Ministers to produce a National Empty Homes Strategy**

- (1) The Welsh Ministers must, within two years of the day on which this

Act receives Royal Assent, produce a National Empty Homes Strategy for Wales (“the Strategy”), which they must lay before the National Assembly for Wales.

- (2) No later than the end of the period of 5 years beginning immediately after the laying of the Strategy, and before the end of each successive five year period thereafter, the Welsh Ministers must carry out a review of the operation of the Strategy and prepare a revised Strategy, which they must lay before the National Assembly.’.

Adran 139, tudalen 83, ar ôl llinell 5, mewnosoder –

**‘12C Duty for Ministers to produce a National Empty Homes Strategy**

- (1) The Welsh Ministers must, within two years of the day on which this Act receives Royal Assent, produce a National Empty Homes Strategy for Wales (“the Strategy”), which they must lay before the National Assembly for Wales.
- (2) No later than the end of the period of 5 years beginning immediately after the laying of the Strategy, and before the end of each successive five year period thereafter, the Welsh Ministers must carry out a review of the operation of the Strategy and prepare a revised Strategy, which they must lay before the National Assembly.’.

**Peter Black**

**38**

Section 139, page 83, after line 5, insert –

- ‘() The Welsh Ministers must, in relation to each financial year, lay a report before the National Assembly for Wales on the implementation of this section and the amounts raised by each billing authority as a result of determinations made under this section.’.

Adran 139, tudalen 83, ar ôl llinell 5, mewnosoder –

- ‘() Rhaid i Weinidogion Cymru, mewn perthynas â phob blwyddyn ariannol, osod adroddiad gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar weithredu’r adran hon a’r symiau a godir gan bob awdurdod bilio o ganlyniad i benderfyniadau a wnaed o dan yr adran hon.’.

**Peter Black**

**39**

To insert a new section –

**‘[] Affordable Homes Target**

- (1) The Welsh Ministers must, within 6 months of the day of an Assembly ordinary general election, set and publish targets for the number of affordable homes to be built in Wales during the following 5 years.
- (2) The Welsh Ministers must keep those targets under review, and lay a report annually before the National Assembly on the progress made in achieving those targets.
- (3) For the purpose of this section ‘affordable home’ includes housing provided through the

following schemes and initiatives –

- (a) General Needs including Homebuy;
  - (b) Vulnerable Households and ExtraCare;
  - (c) Mortgage Rescue;
  - (d) Strategic Capital Investment Fund (SCIF);
  - (e) Section 106 New Build Units (committed and windfall);
  - (f) Affordable Housing Exception Site Policy (including Community Land Trusts [CLTs]);
  - (g) Empty Homes initiatives;
  - (h) Leasing Schemes (leases of more than one year).
- (4) The Welsh Ministers may by regulations amend the list of schemes and initiatives set out in subsection (3).'

I fewnosod adran newydd –

#### [ ] Targed Tai Fforddiadwy

- (1) Rhaid i Weinidogion Cymru, o fewn 6 mis i ddyddiad etholiad cyffredinol cyffredin y Cynulliad, bennu a chyhoeddi targedau ar gyfer nifer y tai fforddiadwy i'w hadeiladu yng Nghymru yn ystod y pum mlynedd ddilynol.
- (2) Rhaid i Weinidogion Cymru adolygu'r targedau hynny, a gosod adroddiad gerbron y Cynulliad Cenedlaethol yn flynyddol ar y cynnydd a wnaed o ran cyflawni'r targedau hynny.
- (3) At ddibenion yr adran hon, mae 'tŷ fforddiadwy' yn cynnwys tai a ddarperir drwy'r cynlluniau a'r mentrau canlynol –
  - (a) Anghenion cyffredinol gan gynnwys Cymorth Prynu;
  - (b) Aelwydydd sy'n agored i niwed ac ExtraCare;
  - (c) Cynlluniau achub morgeisi;
  - (d) Y Gronfa Buddsoddi Cyfalaf Strategol;
  - (e) Unedau sy'n cael eu hadeiladu o'r newydd o dan Adran 106 (safleoedd yr ymrwymwyd iddynt a hap-safleoedd);
  - (f) Polisi Safleoedd Eithrio Tai Fforddiadwy (gan gynnwys Ymddiriedolaethau Tir Cymunedol);
  - (g) Mentrau cartrefi gwag;
  - (h) Cynlluniau lesio (lesoedd o fwy na blwyddyn).
- (4) Caiff Gweinidogion Cymru drwy reoliadau ddiwygio'r rhestr o gynlluniau a mentrau a nodir yn is-adran (3).'

**Peter Black**

**40**

Schedule 1, page 87, leave out lines 30 to 31.

Atodlen 1, tudalen 87, hepgorer llinellau 29 hyd at 30.